



LUNDS
UNIVERSITET

Litteraturlista för NODB08, Översättning från danska till svenska, 7,5 hp

Kompendium till Översättning från danska till svenska. Köpes i SOL-receptionen.

Innehåll:

- Bacquin, Mari & Christensen Zola, Robert: "När sommerfugle blir till sommarflugor – eller när grannspråk blir främmande språk" i *Språk i Norden*, 2011
- Bjerg, Anne Marie: "En munter dans – Selma Lagerlöf", i *På dansk ved*, Bindslev 2007
- Brunse, Niels: "Litterær oversættelse", i *Oversættelsehåndbogen*, Munksgaard 1994
- Holm, Lis: "Historisk tilbageblik", i *Oversættelsesteori og praksis*, Systime 1995
- Lundquist, Lita: "Oversættelsen og dens tre faser", i *Oversættelse*, s. 26-50, Forlaget Samfundslitteratur 2005
- Henrik Galberg Jacobsen og Peder Skyum-Nielsen: "Sprogbrugsanalyse", i *Dansk sprog*, Schønberg (2000), s. 48-55
- Stig T. Andersen: "Talemåder i dansk". 1998, 360-400
- Rune Ingo: *Af Konsten att översätta*, Studentlitteratur 2007, s. 126-154, 162-170 s. 224-236
-

Länk:

http://www.dansk-og-svensk.dk/danskt_lexikon2/, <http://www.idiomordbogen.dk/>

Oversætterens redskaber:

www.google.com, ordbøger, databaser, hjemmesider med ordlistor osv., f.eks.

http://www.dansk-og-svensk.dk/danskt_lexikon2/, <http://www.idiomordbogen.dk/>